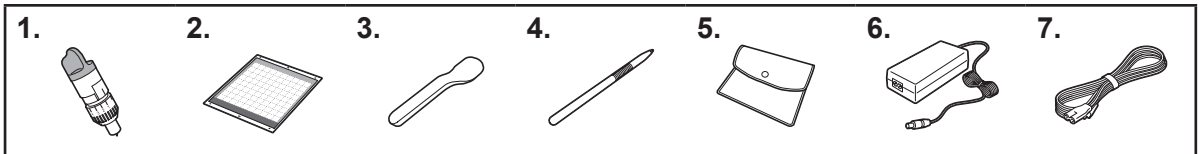


## EN Included Accessories

## ES Accesorios incluidos

**EN** Thank you for purchasing this machine.  
The following accessories are included with this product.

**ES** Le agradecemos que haya comprado esta máquina.  
Con este producto se incluyen los siguientes accesorios.



| No. | Part Name                                                                                                                                                                                                                 | Part Code                                                                                                                                            |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Standard cut blade holder (turquoise) (with blade installed)                                                                                                                                                              | Holder: CAHLP1<br>Blade: CABLDP1                                                                                                                     |
| 2   | Standard mat 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (turquoise and purple)                                                                                                                                                           | CAMATF12                                                                                                                                             |
| 3   | Spatula                                                                                                                                                                                                                   | XF5407-002                                                                                                                                           |
| 4   | Touch pen (stylus)                                                                                                                                                                                                        | XE3069-002                                                                                                                                           |
| 5   | Accessory bag                                                                                                                                                                                                             | XC4487-021                                                                                                                                           |
| 6   | AC adapter                                                                                                                                                                                                                | *                                                                                                                                                    |
| 7   | Power cord                                                                                                                                                                                                                | *                                                                                                                                                    |
| -   | Online Manuals<br>-Operation Manual<br>-Pattern List<br>-Basic Quilting Guide<br>-Operation Manual Addendum<br><These documents can be downloaded from the Brother support website indicated in the column on the right.> | <br><a href="http://s.brother/cmoaj/">http://s.brother/cmoaj/</a> |

\* Contact the retailer who sold you this machine or the nearest authorized service center.



### Memo

- Store small parts in the accessory bag.

| N.º | Nombre de la pieza                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Código de la pieza                                                                                                                                     |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Soporte de la cuchilla para corte estándar (turquesa) (con la cuchilla instalada)                                                                                                                                                                                                                     | Soporte: CAHLP1<br>Cuchilla: CABLDP1                                                                                                                   |
| 2   | Tapete estándar 12" × 12" (305 mm × 305 mm) (turquesa y púrpura)                                                                                                                                                                                                                                      | CAMATF12                                                                                                                                               |
| 3   | Espátula                                                                                                                                                                                                                                                                                              | XF5407-002                                                                                                                                             |
| 4   | Lápiz táctil (Stylus)                                                                                                                                                                                                                                                                                 | XE3069-002                                                                                                                                             |
| 5   | Bolsa de accesorios                                                                                                                                                                                                                                                                                   | XC4487-021                                                                                                                                             |
| 6   | Adaptador de CA                                                                                                                                                                                                                                                                                       | *                                                                                                                                                      |
| 7   | Cable de alimentación                                                                                                                                                                                                                                                                                 | *                                                                                                                                                      |
| -   | Manuales online<br>-Manual de instrucciones<br>-Lista de patrones<br>-Guía de acolchados básica<br>-Anexo del Manual de instrucciones<br><Estos documentos pueden descargarse desde el Brother support web (Página web de soporte de Brother), en la dirección indicada en la columna de la derecha.> | <br><a href="http://s.brother/cmoaj/">http://s.brother/cmoaj/</a> |

\* Póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió esta máquina o con el servicio de reparaciones autorizado más cercano.



### Recuerde

- Guarde las piezas pequeñas en la bolsa de accesorios.

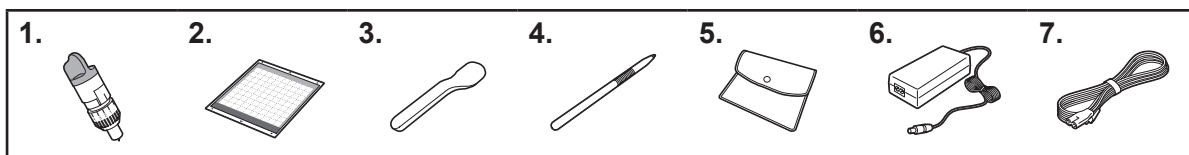


## FR Accessoires inclus

## PT Acessórios incluídos

**FR** Merci d'avoir choisi ce produit.  
Les accessoires suivants sont fournis avec ce produit.

**PT** Obrigado por adquirir esta máquina.  
Os acessórios a seguir estão incluídos neste produto.



| N° | Nom de la pièce                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Code de la pièce                                                                                                                                     |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Support à lame de découpe standard (turquoise) (avec lame)                                                                                                                                                                                                                                              | Support : CAHLP1<br>Lame : CABLDP1                                                                                                                   |
| 2  | Support standard 12" x 12" (305 mm x 305 mm) (turquoise et violet)                                                                                                                                                                                                                                      | CAMATF12                                                                                                                                             |
| 3  | Spatule                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | XF5407-002                                                                                                                                           |
| 4  | Stylet                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | XE3069-002                                                                                                                                           |
| 5  | Pochette d'accessoires                                                                                                                                                                                                                                                                                  | XC4487-021                                                                                                                                           |
| 6  | Adaptateur secteur                                                                                                                                                                                                                                                                                      | *                                                                                                                                                    |
| 7  | Cordon d'alimentation                                                                                                                                                                                                                                                                                   | *                                                                                                                                                    |
| -  | Manuels en ligne<br>-Manuel d'instructions<br>-Liste de motifs<br>-Guide de quilting (courtepointe) de base<br>-Manuel d'instructions - Addendum<br><Vous pouvez télécharger ces documents sur le Site internet Brother support (Site Web de soutien Brother), comme décrit dans la colonne de droite.> | <br><a href="http://s.brother/cmoaj/">http://s.brother/cmoaj/</a> |

| N° | Nome da peça                                                                                                                                                                                                                           | Código da peça                                                                                                                                         |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Suporte para lâmina de corte (azul-turquesa) (com lâmina instalada)                                                                                                                                                                    | Suporte : CAHLP1<br>Lâmina : CABLDP1                                                                                                                   |
| 2  | Folha adesiva para trabalhos artesanais em tecidos 12" x 12" (305 mm x 305 mm) (azul-turquesa e violeta)                                                                                                                               | CAMATF12                                                                                                                                               |
| 3  | Espátula                                                                                                                                                                                                                               | XF5407-002                                                                                                                                             |
| 4  | Caneta ponteiro (stylus)                                                                                                                                                                                                               | XE3069-002                                                                                                                                             |
| 5  | Bolsa de acessórios                                                                                                                                                                                                                    | XC4487-021                                                                                                                                             |
| 6  | Adaptador CA                                                                                                                                                                                                                           | *                                                                                                                                                      |
| 7  | Cabo elétrico                                                                                                                                                                                                                          | *                                                                                                                                                      |
| -  | Manuais online<br>-Manual de Operações<br>-Lista de desenhos<br>-Guia básico para acolchoamento<br>-Adendo do Manual de Operações<br><Esses documentos podem ser baixados do Site de suporte da Brother descrito na coluna à direita.> | <br><a href="http://s.brother/cmoaj/">http://s.brother/cmoaj/</a> |

\* Entre em contato com o revendedor que lhe vendeu esta máquina ou com o centro autorizado de assistência técnica mais próximo.



### Mémo

- Rangez les petits éléments dans la pochette d'accessoires.



### Lembrete

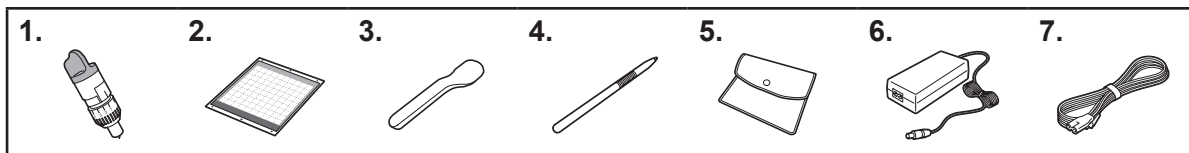
- Guarde as peças pequenas na bolsa de acessórios.

## DE Mitgeliefertes Zubehör

## NL Bijgeleverde accessoires

**DE** Vielen Dank für den Erwerb dieser Maschine.  
Das folgende Zubehör ist im Lieferumfang  
dieses Produktes enthalten.

**NL** Gefeliciteerd met de aanschaf van deze  
machine. Onderstaande accessoires zijn  
inbegrepen bij dit product.



| Nr. | Teilebezeichnung                                                                                                                                                                                                                                          | Bestellnummer                                                                                                                                        |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Halter für Schneidmesser für Standardschnitte (türkis) (mit eingesetztem Schneidmesser)                                                                                                                                                                   | Halter: CAHLP1<br>Schneidmesser: CABLDP1                                                                                                             |
| 2   | Standardmatte 12" x 12" (305 mm x 305 mm) (türkis und violett)                                                                                                                                                                                            | CAMATF12                                                                                                                                             |
| 3   | Spatel                                                                                                                                                                                                                                                    | XF5407-002                                                                                                                                           |
| 4   | Touch Pen (Stift)                                                                                                                                                                                                                                         | XE3069-002                                                                                                                                           |
| 5   | Zubehörtasche                                                                                                                                                                                                                                             | XC4487-021                                                                                                                                           |
| 6   | Netzteil                                                                                                                                                                                                                                                  | *                                                                                                                                                    |
| 7   | Netzkabel                                                                                                                                                                                                                                                 | *                                                                                                                                                    |
| -   | Online-Handbücher<br>-Bedienungsanleitung<br>-Musterliste<br>-Grundlegende Quiltanleitung<br>-Ergänzung zur Bedienungsanleitung<br><Diese Dokumente können wie in der rechten Spalte beschrieben aus dem Brother Support Website heruntergeladen werden.> | <br><a href="http://s.brother/cmoaj/">http://s.brother/cmoaj/</a> |

| Nr. | Onderdeel                                                                                                                                                                                                                          | Onderdeelcode                                                                                                                                          |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Houder standaardmes (turquoise) (met mes geïnstalleerd)                                                                                                                                                                            | Houder: CAHLP1<br>Mes: CABLDP1                                                                                                                         |
| 2   | Standaardmat 12" x 12" (305 mm x 305 mm) (turquoise en paars)                                                                                                                                                                      | CAMATF12                                                                                                                                               |
| 3   | Spatel                                                                                                                                                                                                                             | XF5407-002                                                                                                                                             |
| 4   | Schermaanraakpen (stylus)                                                                                                                                                                                                          | XE3069-002                                                                                                                                             |
| 5   | Accessoirezak                                                                                                                                                                                                                      | XC4487-021                                                                                                                                             |
| 6   | AC-adapter                                                                                                                                                                                                                         | *                                                                                                                                                      |
| 7   | Netsnoer                                                                                                                                                                                                                           | *                                                                                                                                                      |
| -   | Online handleidingen<br>-Bedieningshandleiding<br>-Lijst patronen<br>-Basisgids quilten<br>-Bedieningshandleiding Bijvoegsel<br><U kunt deze documenten downloaden van het in de rechterkolom beschreven Brother support website.> | <br><a href="http://s.brother/cmoaj/">http://s.brother/cmoaj/</a> |

\* Neem contact op met de detaillist waar u deze machine hebt gekocht, of het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum.



### Anmerkung

- Zubehörtasche zur Aufbewahrung von Kleinteilen.



### Memo

- Berg kleine onderdelen op in de accessoirezak.



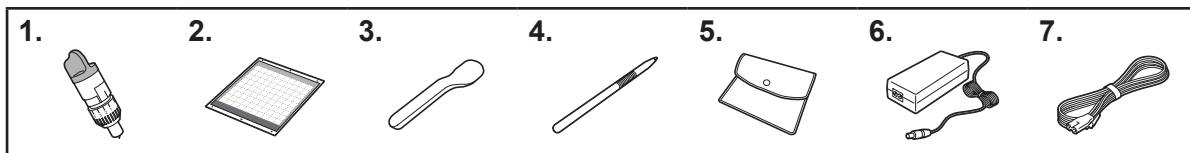
D01VRR-001

## IT Accessori in dotazione

## RU Принадлежности в комплекте поставки

IT Grazie per aver acquistato questa macchina.  
Gli accessori seguenti sono inclusi nel prodotto.

RU Благодарим вас за выбор этой машины!  
В комплект поставки данной машины  
входят следующие принадлежности.



| N° | Nome parte                                                                                                                                                                                                                                          | Codice parte                                                                                                                                         |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | Supporto taglierina standard (turchese) (con taglierina installata)                                                                                                                                                                                 | Supporto: CAHLP1<br>Taglierina: CABLDP1                                                                                                              |
| 2  | Supporto standard 12" x 12" (305 mm x 305 mm) (turchese e viola)                                                                                                                                                                                    | CAMATF12                                                                                                                                             |
| 3  | Spatola                                                                                                                                                                                                                                             | XF5407-002                                                                                                                                           |
| 4  | Penna a contatto (stylus)                                                                                                                                                                                                                           | XE3069-002                                                                                                                                           |
| 5  | Borsa accessori                                                                                                                                                                                                                                     | XC4487-021                                                                                                                                           |
| 6  | Adattatore CA                                                                                                                                                                                                                                       | *                                                                                                                                                    |
| 7  | Cavo di alimentazione                                                                                                                                                                                                                               | *                                                                                                                                                    |
| -  | Manuali online<br>-Manuale di istruzioni<br>-Elenco disegni<br>-Guida base alla trapuntatura<br>-Supplemento al Manuale di istruzioni<br><È possibile scaricare questi documenti dal Sito web di supporto Brother indicato nella colonna a destra.> | <br><a href="http://s.brother/cmoaj/">http://s.brother/cmoaj/</a> |

\* Contattare il rivenditore della macchina o il centro di assistenza autorizzato più vicino.



### Promemoria

- Conservare i componenti piccoli nella borsa accessori.

| No. | Наименование                                                                                                                                                                               | Код изделия                                                                                                                                            |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | Держатель стандартного ножа для резки (бирюзовый) (с установленным ножом)                                                                                                                  | Держатель: CAHLP1<br>Нож: CABLDP1                                                                                                                      |
| 2   | Стандартный раскройный мат 12 x 12 дюймов (305 мм x 305 мм) (бирюзовый и фиолетовый)                                                                                                       | CAMATF12                                                                                                                                               |
| 3   | Лопаточка                                                                                                                                                                                  | XF5407-002                                                                                                                                             |
| 4   | Перо для сенсорного экрана (стилус)                                                                                                                                                        | XE3069-002                                                                                                                                             |
| 5   | Сумка для принадлежностей                                                                                                                                                                  | XC4487-021                                                                                                                                             |
| 6   | Адаптер питания переменного тока                                                                                                                                                           | *                                                                                                                                                      |
| 7   | Кабель питания                                                                                                                                                                             | *                                                                                                                                                      |
| -   | Электронные руководства<br>-Перечень рисунков<br>-Базовое руководство по квилтингу<br><Эти документы можно загрузить с сайта Сайт поддержки Brother support, указанного в правом столбце.> | <br><a href="http://s.brother/cmoaj/">http://s.brother/cmoaj/</a> |

\* Обратитесь по месту приобретения данной машины или в ближайший официальный сервисный центр.



### Напоминание

- Храните мелкие детали и принадлежности в сумке для принадлежностей.